

Evlenme Ehliyet Belgesi Verilmesine Dair Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun

(Resmî Gazete ile yayımı : 29.4.1988 Sayı : 19799)

Kanun No.
3436

Kabul Tarihi
21 . 4 1988

MADDE 1. — 5 Eylül 1980 tarihinde Münih’de imzalanmış olan «Evlenme Ehliyet Belgesi Verilmesine Dair Sözleşme»nin onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. — Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

EVLENME EHLİYET BELGESİ VERİLMESİNE DAİR SÖZLEŞME

Bu Sözleşmeyi imzalayan Milletlerarası Ahvali Şahsiye Komisyonuna üye devletler, 8 Eylül 1976 tarihinde Viyana’da Milletlerarası Ahvali Şahsiye Komisyonu Genel Kurulunca kabul edilen «Evlilik Hukukuna Dair Tavsiye Kararını» dikkate alarak, yabancı bir ülkede evlenme akdi yapılması amacıyla ve kendi vatandaşlarına bir evlenme ehliyet belgesi verilmesi konusunda ortak hükümler düzenlemek arzusuyla, aşağıdaki hükümler üzerinde anlaşmışlardır :

Madde 1

Her Âkit Devlet, yabancı bir ülkede evlenmek amacıyla talepte bulunan ve kendi kanununa göre bu evlenme için gerekli şartları taşıyan vatandaşına, bu Sözleşmeye ekli örneğe uygun bir evlenme ehliyet belgesi vermeyi taahhüt eder.

Madde 2

Bu sözleşmenin uygulanmasında Âkit Devletlerden birinin ülkesinde bulunan ve şahsî statüleri bu devlet kanununa tabi olan mülteciler ve vatansızlar sözkonusu devletin vatandaşı gibi kabul edilir.

Madde 3

Evlenme ehliyet belgesine kaydedilecek bütün bilgiler Latin matbaa harfleriyle yazılır. Bu bilgiler, ayrıca belgeyi veren makamın dilindeki harflerle de yazılabilir.

Madde 4

1. Tarihler jo (gün), Mo (ay) ve An (yıl) işaretleri altında peşpeşe rakamlarla yazılırlar. Gün ve ay iki rakamla, yıl dört rakamla gösterilir. Ayın ilk dokuz günü ve yılın ilk dokuz ayı 01’den 09’a kadar çift rakamla gösterilir.

2. Belgedeki her yer adının yanına, bu yerin belgeyi veren makamın ülkesi dışında olması halinde, o yerin bağlı olduğu devletin adı yazılır.

3. Kullanılacak semboller aşağıda gösterilmiştir :

— Erkeğin cinsiyetini göstermek için M, kadın için F,

— Vatandaşlığı belirtmekte otomobillerin kayıtlı olduğu ülkeyi göstermek için kullanılan harfler,

- Mülteci olduğunu belirtmek için REF harfleri,
- Vatansız olduğunu belirtmek için APA harfleridir.

4 Önceki evliliğin son bulmuş olması halinde, son eşinin adı ve soyadı ile evliliğin sona eriş tarihi, yeri ve sebebi, belgenin 12 nci hanesinde gösterilir. Evliliğin sona eriş sebebini belirtmek için sadece aşağıdaki semboller kullanılır :

- Ölüm halinde D harfi,
- Boşanma halinde DIV harfleri,
- Fesih halinde A harfi,
- Gaiplik halinde ABS harfleri,

Madde 5

Yetkili makam, belgedeki bir haneyi veya hanenin bir kısmını kullanmayacak ise, bu hane veya hanenin kullanılmayan kısmı çizgilerle kullanılmaz hale getirilir.

Madde 6

1. Her belgenin ön yüzünde tarihlerle ilgili olarak 4 üncü maddede öngörülen sembollerin dışındaki değişmeyen açıklamalar, belgenin verildiği devletin resmî dili veya dillerinden birisi ve Fransızca olarak, en az iki dilde basılır

2. Sembollerin anlamı, bu Sözleşmenin imzalanması sırasında, Milletlerarası Ahvali Şahsiye Komisyonuna üye devletlerden herbirinin resmî dili veya resmî dillerinden bir ve İngilizce olmak üzere en az iki dilde yazılır

3. Her belgenin arka yüzünde şunlar bulunmalıdır :

— Bu maddenin ikinci paragrafında belirtilen dillerde Sözleşmeye yapılan bir atf,

— Arka yüzde kullanılmamış olması halinde, bu maddenin ikinci paragrafında belirtilen dillerde değişmeyen açıklamaların bir tercümesi.

— En az belgeyi veren makamın resmî dili veya dillerinden biriyle, Sözleşmenin 3, 4, 5 ve 9 uncu maddelerinin özeti.

4. Bütün tercümeleler, Milletlerarası Ahvali Şahsiye Komisyonu Bürosu tarafından kabul edilmiş olmalıdır.

Madde 7

Belgelerde tarih ile veren makamın imza ve mühürü bulunur. Bunların geçerliliği verilmiş tarihinden itibaren altı aylık bir süre ile sınırlıdır.

Madde 8

1. Akıtt Devletler; imza, onay, kabul veya katılma sırasında, belgeleri verecek yetkili makamları belirteceklerdir.

2. Sonradan yapılacak her değişiklik İsviçre Federal Hükümetine bildirilecektir.

Madde 9

Bir devletin belgede yapacağı her değişiklik Milletlerarası Ahvali Şahsiye Komisyonunca uygun bulunmalıdır.

Madde 10

Belgeler, bu Sözleşmeye bağlı devletlerin herbirinin ülkesi üzerinde tasdik veya benzeri formalitelerden muaftır.

3436

21 . 4 . 1988

Madde 11

Bu Sozleşme onay, kabul veya tasvıpten sonra bunlarla ilgili belgeler İsviçre Federal Hükümetine tevdi edilecektir

Madde 12

1 Bu Sozleşme üçüncü onay, kabul tasvıp veya katılma belgesinin tevdiinden itibaren üçüncü ayın birinci günü yururluğe girecektir

2 Bu Sozleşme yururluğe girdikten sonra onu onaylayacak kabul edecek veya katılacak devlet yonunden, bu onay, kabul ya da katılma belgesinin verilmesini izleyen, üçüncü ayın birinci günü yururluğe girecektir

Madde 13

Bu Sozleşmeye bütün devletler katılabilir Katılma belgesi, İsviçre Federal Hukümetine tevdi edilir

Madde 14

Bu Sozleşmeye hiçbir çekince konulamaz

Madde 15

1 Her devlet, imza, onay kabul, tasvıp veya katılma veya daha sonra herhangi bir zamanda, bu Sozleşmenin, Milletlerarası düzeyde adına hareket ettiği ülkelerin **bütününde** veya bu ülkelerin bir veya birkaçında uygulanacağını beyan edebilir

2 Bu bildirim İsviçre Federal Hükümetine yapılacak ve Sozleşme hükümleri adı geçen devlet için Sozleşmenin yururluğe girmesi sırasında veya daha sonra bildirimin alındığı ayı izleyen üçüncü ayın birinci günü hukum ifade edecektir

3 Sozleşmenin teşmiline ait her beyan İsviçre Federal Hükümetine yapılacak bir bildirimle geri alınabilecek ve Sozleşme adı geçen ülkede sözü edilen her bildirim alındığı ayı izleyen üçüncü ayın birinci günü uygulamadan kalkacaktır

Madde 16

1 Bu Sozleşme süresiz olarak yururlukte kalacaktır

2 Bununla birlikte, bu Sozleşmeye taraf olan her devlet Sozleşmenin kendi açısından yururluğe girmesinden itibaren bir yıllık bir sürenin geçmesinden sonra, her zaman anlaşmayı feshettiğini bildirme hakkına sahiptir Bu fesih ihbarı İsviçre Federal Hükümetine bildirilecek ve bu bildirim alınmasını izleyen altıncı ayın birinci gününden itibaren geçerli olacaktır Sozleşme diğer devletler arasında yururlukte kalacaktır

Madde 17

1 İsviçre Federal Hükümeti Milletlerarası Ahvalı Şahsiye Komisyonu üyesi devletlere ve bu Sozleşmeye katılmış olan diğer bütün devletlere aşağıdaki hususları bildirecektir

- a) Bütün onay, kabul tasvıp veya katılma belgelerinin tevdiını,
- b) Sozleşmenin yururluğe girdiği her tarihi,
- c) Geçerlilik kazanacağı tarihle birlikte, Sozleşmenin teşmiline veya bunun geri çekilmesine ilişkin her bildirimini;

3436

21 . 4 . 1988

14. Mülteci için REF, vatansız için APA işareti kullanılacaktır.

Bu belge 5 Eylül 1980 tarihinde Münih'te imza edilen Sözleşme uyarınca verilmiştir.

.....
.....
.....
.....

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.

Kayıtlar, Latin kitap harfleri ile yazılır. Bu kayıtlar ayrıca belgeyi veren makamın dilinin harfleri ile de yazılabilir.

Tarihler, sırasıyla gün, ay ve yılı gösteren rakamlarla yazılır. Gün ve ay iki rakamla, yıl dört rakamla gösterilir. Ayın ilk dokuz günü ve yılın ilk dokuz ayı 01'den 09'a kadar olan rakamlarla gösterilir.

Her yer isminin yanına, eğer bu yer belgeyi veren devletin ülkesinde değil ise, bu yerin bağlı olduğu devletin adı da yazılır.

Eğer belgedeki bir hane veya hanenin bir kısmı doldurulamıyorsa, boş kalan kısım çizgilerle kullanılmaz hale getirilir.

Bütün değişiklikler ve çeviriler önceden Milletlerarası Ahvalı Şahsiye Komisyonunun onayına sunulur.

BU KANUNA AIT TUTANAKLAR

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Cilt	Birleşim	Sayfa
1	13	561
5	39	4
10	61	169:170,172,207:212

I - Gerekçeli 36 S. Sayılı basmayazı Türkiye Büyük Millet Meclisinin 61 inci Birleşim tutanağına bağlıdır.

II - Bu Kanunu; Türkiye Büyük Millet Meclisinin İçişleri ve Dışişleri komisyonları görüşmüştür.

III - Esas No. : 1/366.